



OKRESNÁ PROKURATÚRA TRNAVA
Vajanského 22, 918 67 Trnava 1

Číslo: 3 Pv 126/22/2207-24
EEČ: 2-21-1397-2023

Trnava 23.05.2023

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**
Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona
Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Trnava

Podľa § 216 odsek 1 Trestného poriadku **podmienečne zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie

ktorý je stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe že:

dňa 8. júla 2021 v čase o 12:15 hod. viedol ako vodič traktor John Deere, evidenčného čísla XXXXX po ceste III/1286 v smere od obce Voderady na obec Hrnčiarovce nad Parnou, a pri odbočovaní vľavo na miesto mimo cesty vykonal odbočovací manéver v čase, keď už bol predchádzaný vodičkou vozidla Škoda Fabia, evidenčného čísla XXXXX, čím vyvolal kolíziu situáciu do takej miery, že vodička už nemala možnosť zrážke zabrániť, následne vodička s vozidlom Škoda Fabia napriek brzdeniu narazila do zadnej časti traktora John Deere, následkom čoho vodička vozidla Škoda Fabia, XXXXX utrpela podvrtnutie krčnej chrbtice, pomliaždenie hlavy a zlomeninu 5. záprstnej kosti ruky vľavo ktorými bola na obvyklom spôsobe života obmedzená 22 dní obmedzením manuálnych činností, a jej spolujazdkyňa XXXXX utrpela pomliaždenie hrudníka, podvrtnutie krčnej chrbtice ktorými bola na obvyklom spôsobe života obmedzená 7 dní obmedzením fyzickej záťaže, čím vodič XXXXX svojím konaním porušil povinnosť ustanovenú v 19 ods. 1 zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke.

Podľa § 216 odsek 2 Trestného poriadku je určená skúšobná doba pre obvineného

nasledovne:

XXXXX, dátum narodenia: XXXXX
12 mesiacov

Podľa § 216 odsek 3 Trestného poriadku sa ukladá náhrada

Odôvodnenie:

Poverený príslušník Okresného dopravného inšpektorátu, Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Trnave uznesením vydaným pod sp. zn. ČVS:ORP-106/DI-TT-2022 z 7. apríla 2022 podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie a následne uznesením z 2. februára 2023 vzniesol XXXXX obvinenie podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, na tom skutkovom základe, že dňa 8. júla 2021 v čase o 12:15 hod viedol ako vodič traktor značky John Deere, evidenčného čísla: XXXXX po ceste III/1286 v smere od obce Voderady na obec Hrnčiarovce nad Parnou, pri odbočovaní vľavo vykonal odbočovací manéver v čase, už keď bol predchádzaný vodičom vozidla Škoda Fabia, evidenčného čísla TT009CU, čím vyvolal kolíziu situáciu do takej miery, že vodička už nemala možnosť zrážke zabrániť, následkom čoho došlo k dopravnej nehode, pri ktorej vodička vozidla Škoda Fabia, TT009CU XXXXX utrpela zranenia podvrtnutie krčnej chrbtice, pomliaždenie hlavy a zlomeninu záprstnej kosti ruky s dobou liečenia 3 týždne a jej spolujazdkyňa XXXXX utrpela zranenia pomliaždenie hrudníka, podvrtnutie krčnej chrbtice s dobou liečenia 7 dní, obvinený svojím konaním porušil povinnosti ustanovené § 19 ods. 1 zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke.

Dňa 17. apríla 2023 poverený príslušník Okresného dopravného inšpektorátu, Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Trnave predložil prokurátorovi spisový materiál na vykonanie previerky.

Po vykonaní previerky vyšetrovacieho spisu ČVS:ORP-106/DI-TT-2022 som zistil, že obvinený sa k trestnej činnosti v plnom rozsahu priznal, svoje konanie oľutoval a súhlasil s podmieneným zastavením trestného stíhania, a urobil vyhlásenie, že spáchal skutok ktorý sa mu kladie za vinu.

Obvinený XXXXX vo svojom výsluchu okrem iného uviedol, že išiel na traktore John Deer od Voderád smerom na Hrnčiarovce nad Parnou, kam išiel kosiť trávu a preto mal za traktorom pripojený mulčovač. Za obcou Voderady chcel s traktorom odbočiť vľavo do role, pričom oproti nešli žiadne autá a za ním videl v diaľke jedno auto, ktorého vzdialenosť asi zle odhadol a to do neho následne narazilo. Obvinený tiež uviedol, že si je vedomý zavinenia dopravnej nehody a ľutuje to, čo sa stalo. Vo vzťahu k náhrade škody obvinený uviedol, poisťná udalosť bola zamestnávateľom oznámená príslušnej poisťovni . Obvinený urobil vyhlásenie, že spáchal skutok za ktorý je trestne stíhaný.

Z výsluchu poškodenej XXXXX vyplýva, že dňa 8. júla 2021 v čase asi o 12:00 hod. viedla vozidlo Škoda Fabia evidenčného čísla XXXXX, ktoré je písané na otca a vo vozidla bola spolu s mamou, pričom išli z Voderád na Hrnčiarovce nad Parnou a pred nimi išiel traktor. Traktor išiel pomaly asi 20 km/h, preto sa ho rozhodla predbehnúť, pozrela sa do zrkadla, zapla znamenie o zmene smeru a asi rýchlosťou

60 km/h, začala traktor predchádzať. Pred začatím predchádzania nespozorovala, že by vodič traktora zapol znamenie o zmene smeru jazdy. V čase keď už bola v protismernej časti vozovky, traktor začal brzdiť a odbočovať vľavo do role, keďže jej vošiel do jazdnej dráhy, začala brzdiť, ale aj tak narazila do zariadenia ktoré mal traktor pripojené. Následkom nehody utrpela pomliaždenie ľavej ruky a podvrtnutie krčnej chrbtice.

Z výsluchu poškodenej XXXXX vyplýva, že dňa 8. júla 2021 v čase asi o 12:00 hod. išla s dcérou na vozidle Škoda Fabia evidenčného čísla XXXXX, pričom sedela na mieste spolujazdca. Za Voderadmi smerom na Hrnčiarovce nad Parnou dve vozidlá idúce pred nimi predišli traktor, následne dcéra tiež zapla znamenie o zmene smeru jazdy a začala traktor predchádzať. V momente keď boli asi polovicou auta v ľavom jazdnom pruhu, začal traktor náhle odbočovať vľavo a bol cez celú cestu. Jej dcéra začala okamžite brzdiť, ale už sa nedokázala vyhnúť nárazu, a prednou časťou narazili do traktora, ktorý mal v zadnej časti pripojené nejaké zariadenie. Následkom dopravnej nehody utrpela pomliaždenie hrudníka a podvrtnutie krčnej chrbtice. Nehoda bola nahlásená do poisťovne a cez PZP si budú uplatňovať škodu na vozidle vo výške asi 1.500,- €.

Zo záverov znaleckého posudku z odboru zdravotníctvo a farmácia č. 52/2022 MUDr. Alexandra Köröczza, PhD. vyplýva, že XXXXX následkom zrážky utrpela podvrtnutie krčnej chrbtice, pomliaždenie hlavy a zlomeninu 5. záprstnej kosti ruky vľavo, čím bola na obvyklom spôsobe života obmedzená po dobu 22 dní obmedzením manuálnych činností, úkonov sebaobsluhy a nutnosťou osobnej asistencie, XXXXX následkom zrážky utrpela pomliaždenie hrudníka a podvrtnutie krčnej chrbtice ľahkého stupňa, čím bola na obvyklom spôsobe života obmedzená po dobu 7 dní obmedzením fyzickej záťaže, úkonov sebaobsluhy a nutnosťou osobnej asistencie.

Zo záverov znaleckého posudku z odboru cestná doprava č. 4/2023 Ing. Vojtecha Hóbora vyplýva, že technickou príčinou dopravnej nehody bola nesprávna technika odbočovania vodiča traktora XXXXX, ktorý svojou technikou pohybu pri odbočovaní z cesty, na miesto mimo cesty vytvoril kolíznu situáciu, a súčasne znemožnil vodičke vozidla Škoda XXXXX zrážke zabrániť.

Z potvrdenia Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Trnave, Okresného dopravného inšpektorátu AB 649058 vyplýva, že XXXXX bol dňa 6. apríla 2023 zadržaný vodičský preukaz SC304409.

Zo záznamu dopravnej nehody, zápisnice o obhliadke miesta dopravnej nehody, náčrtku miesta dopravnej nehody a fotodokumentácie vyplýva, že dňa 8. júla 2021 v čase o 12:15 hod. na ceste III/1286 vodička vozidla Škoda Fabia evidenčného čísla XXXXX, prednou časťou vozidla narazila do zadnej časti traktora John Deere evidenčného čísla XXXXX, ktorý viedol vodič XXXXX, ktorý s traktorom schádzal mimo cestu.

Vyšetrovací spis tiež obsahuje aj potvrdenia o registrácii škodovej udalosti v Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s., z ktorého vyplýva, že poisťovní bol 13. júla 2021 oznámený vznik dopravnej nehody z 8. júla 2022.

Podľa § 216 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného po vznesení obvinenia do podania obžaloby na návrh policajta alebo aj bez návrhu podmiennečne zastaviť trestné stíhanie, ak

a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a zrozumiteľne,

b) nahradil škodu, ak bola činom spôsobená, alebo s poškodeným o jej náhrade uzavrel dohodu alebo urobil iné potrebné opatrenia na jej náhradu, a

c) vzhľadom na osobu obvineného, s prihliadnutím na jeho doterajší život a na okolnosti prípadu možno takéto rozhodnutie považovať za dostačujúce.

V označenej veci pri prečine ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona horná hranica zákonom ustanovenej trestnej sadzby neprevyšuje päť rokov, obvinený vyhlásil, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný a s podmiennečným zastavením trestného stíhania vyslovil súhlas.

Z evidenčnej karty vodiča XXXXX vyplýva, že tento je od 27. júna 1977 držiteľom vodičského oprávnenia na skupiny A, B, C, A/50, T a nemá zaevidovaný priestupok.

Z výpisu ústrednej evidencie priestupkov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky vyplýva, že obvinený XXXXX nemá zaevidovaný priestupok.

Z odpisu registra trestov vyplýva, že obvinený XXXXX nemá záznam v registri trestov Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky.

Vzhľadom k vyššie uvedeným skutočnostiam som toho názoru, že obvinený XXXXX svoj čin ľutuje a spíňa tak všetky podmienky pre podmiennečné zastavenie trestného stíhania.

Po zvážení osoby obvineného, jeho doterajšieho života, ako aj okolností, za ktorých bol spáchaný skutok, pre ktorý je trestne stíhaný, bola v súlade s § 216 ods. 2 Trestného poriadku obvinenému XXXXX určená skúšobná doba v trvaní 12 mesiacov, ktorá začne plynúť odo dňa právoplatnosti tohto uznesenia.

Ak bude obvinený v priebehu skúšobnej doby viesť riadny život, rozhodne orgán, ktorý trestné stíhanie v prvom stupni podmiennečne zastavil, že sa obvinený osvedčil. Inak rozhodne, a to aj počas skúšobnej doby, že sa v trestnom stíhaní pokračuje.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Juraj Franta
prokurátor